



Datenschutzerklärung

1. Um was geht es?

Die vorliegende Datenschutzerklärung gilt für die Tanne, Schweizerische Stiftung für Taubblinde.

Der Schutz Ihrer Privatsphäre ist uns ein wichtiges Anliegen. Wir respektieren Ihre Persönlichkeit und Privatsphäre und stellen deren Schutz sowie die gesetzeskonforme Bearbeitung Ihrer Personendaten sicher. Gesetzliche Grundlage bildet das Bundesgesetz über den Datenschutz sowie die dazu gehörenden Verordnungen. Ziel des Datenschutzgesetzes ist der Schutz Ihrer Persönlichkeit im Zusammenhang mit der Bearbeitung von Daten über Sie.

Personendaten sind alle Angaben und Informationen, die sich auf eine bestimmte oder bestimmbare Person beziehen. Dazu gehören beispielsweise Ihre Kontaktdaten wie Name, Telefonnummer, Adresse oder E-Mail-Adresse, aber auch weitere Angaben, die Sie uns mitteilen, wie beispielsweise das Geburtsdatum. Besonders schützenswerte Personendaten sind insbesondere solche über die Gesundheit oder über Ihre weltanschaulichen Ansichten.

Wenn Sie uns Personendaten anderer Personen (z.B. von KlientInnen, Familienmitgliedern, oder von ArbeitskollegInnen) mitteilen, stellen Sie bitte sicher, dass diese Personen im Rahmen ihrer Möglichkeiten die vorliegende Datenschutzerklärung kennen und teilen Sie deren Personendaten nur mit, wenn Sie dies dürfen und wenn diese Personendaten korrekt sind.

Mit dieser Datenschutzerklärung informieren wir darüber, wie wir Ihre Personendaten erheben und weiterbearbeiten, wofür wir diese Daten benötigen und wie Sie der Datenerhebung und -bearbeitung widersprechen können. Wenn wir in dieser Datenschutzerklärung von Bearbeitung Ihrer Personendaten sprechen, so meinen wir damit jeden Umgang mit Ihren Personendaten. Dazu gehören die Speicherung, die Veränderung, die Nutzung, das Löschen usw.

Diese Datenschutzerklärung ist nicht abschliessend. Für bestimmte Dienstleistungen oder in anderem Zusammenhang gelten allenfalls andere Datenschutzerklärungen, vertragliche Bestimmungen, Teilnahmebedingungen oder ähnliche Dokumente.

2. Wer ist für die Datenbearbeitung verantwortlich?

Die Tanne, Schweizerische Stiftung für Taubblinde, ist für die Bearbeitung Ihrer Daten verantwortlich.

Bei Fragen und Anregungen zum Datenschutz wenden Sie sich bitte an unsere Gesamtleitung, entweder per Post an:



Herr
Mirko Baur
Tanne, Schweizerische Stiftung für Taubblinde
Fuhrstrasse 15
8135 Langnau am Albis

oder per E-Mail an: mirko.baur@tanne.ch

3. Weshalb sammeln wir Personendaten?

Sämtliche Datenbearbeitungen erfolgen zu spezifischen Zwecken. Diese können sich beispielsweise aus vertraglichen Erfordernissen, gesetzlichen Vorschriften, technischer Notwendigkeit oder Ihrer ausdrücklichen Einwilligung ergeben. Wir erheben und bearbeiten Personendaten nur, soweit dies erforderlich ist, etwa für die Verwaltung der Klienten- und Mitarbeiterbeziehungen, die Erbringung unserer Dienstleistungen, die Abwicklung von Bestellungen und Verträgen, den Verkauf und die Rechnungsstellung, die Beantwortung von Fragen und Anliegen, die Information zu unseren Dienstleistungen und Produkten sowie deren Vermarktung, die Unterstützung in pädagogischen oder technischen Angelegenheiten sowie die Evaluation und die Weiterentwicklung von Dienstleistungen und Produkten.

Im Vordergrund steht die Erfüllung unseres Kernauftrags.

4. Wie steht es mit Personendaten für unseren Kernauftrag?

Die Tanne ist das einzige Kompetenzzentrum der Schweiz für angeborene Hörsehbehinderung und verwandte mehrfache Sinnesbehinderung in jedem Lebensalter. Um unseren Auftrag erfüllen zu können, sind wir insbesondere angewiesen auf Daten von KlientInnen, ihren Familien, gesetzlichen Vertretenden, involvierten Behörden und weiteren Unterstützungssystemen. Die Tanne erhebt dabei nur so viele Daten, wie für die Erfüllung ihres Auftrags (insb. Beratung & Unterstützung; Heilpädagogische Früherziehung, Therapien, Betreuungs- und Pflegeleistungen, Transportorganisation im Vorschulalter; Sonderschulung, Therapien, Betreuungs- und Pflegeleistungen, Transportorganisation im Schulalter; Wohnen und Tagesstruktur mit Therapien, Förderung, Betreuungs- und Pflegeleistungen, Transportorganisation für erwachsene KlientInnen) und die Erfüllung der Auskunftspflicht gegenüber zuweisenden Stellen, beaufsichtigenden und subventionsgebenden Behörden notwendig sind.

Zu unserem Auftrag gehören eine gute Betreuung und Abklärung von Hilfsmitteln. Dazu arbeiten wir mit externen Spezialisten zusammen, die regelmässig die Tanne besuchen. Unsere Partner sind zurzeit die Gelbart REHA AG in Adliswil, die Dr. B. Schwaller GmbH Audio Consulting und die Hirzel Optik AG in Zürich (ab 2019: die Breitinger Optik AG in Zürich). Die Zusammenarbeit ist offenbar nicht möglich ohne Personendaten. Das gilt auch für unser Reitangebot, für das wir mit dem Reithof Syfrig in Langnau am Albis zusammenarbeiten. Punkt 9 gibt Auskunft zur Datenweitergabe, die mit solchen Kooperationen notwendigerweise verbunden ist.

Zur Erfüllung unseres Auftrags benötigen wir auch medizinische Daten. Die Tanne hat zur Sicherstellung einer angemessenen pharmazeutischen und medizinischen Fachlichkeit eine Konsiliarvereinbarung mit der BENU Apotheke Langnau und eine Heimärztin. Unter anderem ist die Heimärztin fachlich verantwortlich für den Umgang mit Betäubungsmitteln – auch gegenüber der Kantonalen Heilmittelbehörde. Die Tanne übernimmt in Absprache mit den Eltern resp. Sorgeberechtigten, im Erwachsenenbereich mit urteilsfähigen



gen KlientInnen resp. mit den gesetzlichen Vertretenden von urteilsunfähigen Personen die bedarfsgerechte Konsultation von ÄrztInnen und ZahnärztInnen. In medizinischen Notfällen konsultiert die Tanne einen Notfallarzt oder veranlasst eine Spitaleinweisung. Die Mitarbeitenden der Tanne informieren die behandelnden Ärztinnen und Ärzte über medizinisch allenfalls relevante Vorkommnisse, Entwicklungen und Beobachtungen. Damit die Tanne ihre Verantwortung in Bezug auf die Förderung, Betreuung, Pflege und Therapie der KlientInnen wahrnehmen kann, entbinden urteilsfähige KlientInnen oder die gesetzlichen Vertretenden von urteilsunfähigen Personen mit Unterzeichnung des jeweiligen Vertrags (Leistungsvertrag im Vorschulalter, SchülerInnen-Vereinbarung resp. KlientInnenvertrag im Erwachsenenbereich) die behandelnden Ärztinnen und Ärzte von der Schweigepflicht. Die behandelnden Ärztinnen und Ärzte sind insbesondere befugt, den Mitarbeitenden der Tanne für die Förderung, Betreuung, Beschäftigung, Pflege und Therapie relevante Informationen (inkl. Diagnosen) bekannt zu geben und Fragen von Mitarbeitenden der Tanne zu medizinisch-pflegerischen, förderungs-, betreuungs-, beschäftigungs- und therapielevanten Themen zu beantworten. Urteilsfähige KlientInnen oder die gesetzlichen Vertretenden von urteilsunfähigen Personen können die Entbindung jederzeit zurückziehen, tragen dann aber ausdrücklich sämtliche Risiken, die wegen fehlenden Wissens der Mitarbeitenden der Tanne entstehen.

Um unseren Kernauftrag möglichst gut erfüllen zu können, arbeiten wir mit einer eigenen Webapplikation, die intern auf einem eigenen Server bei uns vor Ort läuft. Die Tanne-Webapp wird also nicht extern gehostet, sondern ist integriert in unsere eigene IT-Landschaft. Weil die Webapp nach unseren Vorgaben programmiert wurde, enthält sie genau jene Personendaten, die wir für unseren Kernauftrag benötigen. Dabei brauchen nicht alle Mitarbeitenden Zugriff und jene, die Zugriff brauchen, benötigen ihn nicht gleichermassen bei allen KlientInnen. Der Zugriff, das Ausmass und die Art des Zugriffs sind daher abhängig von den Aufgaben der jeweiligen Mitarbeiterin, des jeweiligen Mitarbeiters.

Selbstverständlich müssen aber sowohl die Tanne-Webapp wie auch unsere Server-Landschaft gewartet und bei Bedarf weiter entwickelt werden. Dazu brauchen wir externe Partner. Im Fall der Tanne-Webapp ist das gegenwärtig die Firma ditoy GmbH in Zürich, die die Applikation mit uns entwickelt hat. Für unsere IT-Landschaft arbeiten wir im Augenblick zusammen mit der Firma itris Maintenance AG in Spreitenbach.

5. Wie gehen wir um mit Personendaten von KlientInnen für Forschung & Entwicklung, Öffentlichkeitsarbeit & Marketing?

Als einziges Kompetenzzentrum der Schweiz für angeborene Hörsehbehinderung und verwandte mehrfache Sinnesbehinderung in jedem Lebensalter betreibt die Tanne aktiv Forschung & Entwicklung sowie Sensibilisierung durch Öffentlichkeitsarbeit und Marketing.

Jede Bearbeitung von Personendaten von KlientInnen zum Zweck von Forschung und Entwicklung (wie beispielsweise zur Entwicklung eines Lehrmittels oder für externe Schulungen) benötigt das Einverständnis der Betroffenen bzw. von deren gesetzlichen Vertretenden. Wir klären im Einzelfall mit den möglichen Betroffenen ab, ob wir sie betreffend Daten für diese Zwecke bearbeiten dürfen und holen Ihr Einverständnis in Form einer Einverständniserklärung ein.

Eine Einverständniserklärung ist auch notwendig für die Verwendung von Personendaten, insbesondere von Bild- und Filmmaterial, für die Öffentlichkeitsarbeit und das Marketing der Tanne, sofern der/die KlientIn auf dem Material erkennbar ist.



Wichtig ist schliesslich die kontinuierliche Aus- und Weiterbildung von neuen und bisherigen Mitarbeitenden. Die Bearbeitung von Personendaten von KlientInnen, insbesondere deren Weitergabe an die direkt mit der Förderung, Betreuung, Beschäftigung, Pflege und Therapie betrauten MitarbeiterInnen, ist zulässig, wenn sie Tanne-intern der Aus- und Weiterbildung von Mitarbeitenden dient.

6. Wie steht es mit Personendaten für den Betrieb unseres Kompetenzzentrums?

Der Betrieb des Kompetenzzentrums erfordert eine Vielfalt von Personendaten, die wir im Rahmen unserer Geschäftsbeziehungen mit KlientInnen und ihren gesetzlichen Vertretenden, Mitarbeitenden, AuftraggeberInnen, KundInnen und anderen GeschäftspartnerInnen von diesen und weiteren daran beteiligten Personen erhalten oder die wir beim Betrieb unserer Website, mit unserem Newsletter und unserer PORTA-Gebärden-App von deren NutzerInnen erheben.

Wenn Sie für einen/eine GeschäftspartnerIn tätig sind, können Sie in dieser Funktion mit Ihren Personendaten ebenfalls betroffen sein.

Soweit dies erlaubt ist, entnehmen wir auch öffentlich zugänglichen Quellen (z.B. Handelsregister, Internet, Presse) gewisse Daten oder erhalten solche von Behörden oder sonstigen Dritten. Die Tanne kauft keine Adressen ein für Fundraising.

Nebst den Daten von Ihnen, die Sie oder Ihre gesetzlichen Vertretenden uns direkt geben, umfassen die Kategorien von Personendaten, die wir von Dritten möglicherweise über Sie erhalten, insbesondere Angaben aus öffentlichen Registern, Angaben, die wir im Zusammenhang mit behördlichen und gerichtlichen Verfahren erhalten, Angaben im Zusammenhang mit ihren beruflichen Funktionen und Aktivitäten, Angaben über Sie in Korrespondenz und Besprechungen mit Dritten, Bonitätsauskünfte (soweit erforderlich, wenn wir mit Ihnen persönlich Geschäfte abwickeln), Angaben über Sie, die uns Personen aus Ihrem Umfeld (Familie, Beratende, Rechtsvertretung, etc.) geben, damit wir Verträge mit Ihnen oder unter Einbezug von Ihnen abschliessen und abwickeln können (z.B. Referenzen, Ihre Adresse für Lieferungen oder die Teilnahme an einer Fachtagung, Vollmachten), Angaben zur Einhaltung gesetzlicher Vorgaben, Angaben von Banken, Versicherungen, Vertriebs- und anderen VertragspartnerInnen von uns zur Inanspruchnahme oder Erbringung von Leistungen durch Sie (z.B. erfolgte Zahlungen, erfolgte Käufe), Angaben aus Medien und Internet zu Ihrer Person (soweit dies im konkreten Fall angezeigt ist, z.B. im Rahmen einer Bewerbung), Daten im Zusammenhang mit der Benutzung unserer Website (z.B. IP-Adresse, MAC-Adresse des Smartphones oder Computers, Angaben zu Ihrem Gerät und zu Ihren Einstellungen, Cookies, Datum und Zeit des Besuchs, abgerufene Seiten und Inhalte, benutzte Funktionen, verweisende Website, Standortangaben), unserer PORTA-Gebärden-App oder unseres Newsletters.

Als Kompetenzzentrum haben wir ein Interesse an der Erhebung und Bearbeitung von Personendaten in folgenden Zusammenhängen:

- Weiterentwicklung unserer Dienstleistungen und Angebote, unserer Website, unseres Auftritts auf weiteren Plattformen, unserer Applikationen und unseres Newsletters
- Kommunikation mit Dritten und Bearbeitung von deren Anfragen (z.B. Bewerbungen)
- Öffentlichkeitsarbeit und Marketing
- Geltendmachung rechtlicher Ansprüche und Verteidigung in Zusammenhang mit rechtlichen Streitigkeiten und behördlichen Verfahren
- Verhinderung und Aufklärung von Straftaten und sonstigem Fehlverhalten (z.B. Durchführung interner Untersuchungen)



- Gewährleistung unseres Betriebs, insbesondere der IT, unserer Website und Applikationen
- Allfällige Massnahmen zur IT-, Gebäude und Anlagesicherheit und zum Schutz unserer KlientInnen, Mitarbeitenden, weiterer Personen und uns gehörenden oder anvertrauten Werten (z.B. Zutrittskontrollen)
- Massnahmen zur Geschäftssteuerung und soweit zur Einhaltung gesetzlicher und regulatorischer Vorschriften sowie interner Vorschriften der Tanne

Soweit Sie uns eine Einwilligung zur Bearbeitung Ihrer Personendaten für bestimmte Zwecke erteilt haben (zum Beispiel bei Ihrer Anmeldung zum Erhalt unseres Newsletters), bearbeiten wir Ihre Personendaten im Rahmen und gestützt auf diese Einwilligung. Eine erteilte Einwilligung kann jederzeit widerrufen werden, was jedoch keine Auswirkung auf bereits erfolgte Datenbearbeitungen hat. Unser Newsletter enthält beispielsweise am Schluss einen entsprechenden Link, mit dem Sie sich einfach abmelden können.

7. Wie steht es mit Cookies, Social Media, Web-Formularen, Zahlungsmitteln und Links bei der Nutzung unserer Website?

Wir setzen auf unserer Website sogenannte Cookies ein. Cookies sind kleine Textdateien, die auf Ihrem Rechner abgelegt werden und die Ihr Browser speichert. Cookies dienen dazu, unseren Internet-Auftritt nutzerfreundlicher, effektiver und sicherer zu machen und richten auf Ihrem Gerät keinen Schaden an.

Die meisten der von uns verwendeten Cookies sind so genannte «Session-Cookies». Sie werden nach Ende Ihres Besuchs auf unserer Website automatisch gelöscht. Andere Cookies bleiben auf Ihrem Gerät gespeichert, sofern Sie diese nicht löschen. Diese Cookies ermöglichen es uns, Ihren Browser beim nächsten Besuch wiederzuerkennen.

Die meisten Browser sind so voreingestellt, dass sie Cookies akzeptieren. Sie können Ihren Browser aber so einstellen, dass Sie über das Setzen von Cookies informiert werden und Cookies nur im Einzelfall erlauben, die Annahme von Cookies für bestimmte Fälle oder generell ausschliessen sowie das automatische Löschen der Cookies beim Schliessen des Browsers aktivieren. Bei der Deaktivierung von Cookies kann jedoch die Funktionalität unserer Website eingeschränkt sein.

Cookies erlauben grundsätzlich auch, dass wir die Webanalyse-Dienste von Google Analytics nutzen können. Anbieter ist die Firma Google Inc. in Mountain View, Kalifornien, USA. Mit der Dienstleistung von Google Analytics können wir die Nutzung unserer Website (nicht personenbezogen) messen und auswerten, was wir aber nur selten machen. Hierzu werden ebenfalls permanente Cookies benutzt, die unser Dienstleister setzt. Selbstverständlich können Sie die Speicherung auch dieser Cookies durch eine entsprechende Einstellung Ihrer Browser-Software verhindern. Google Analytics erhält von uns keine Personendaten (und bewahrt auch keine IP-Adressen auf), kann jedoch Ihre Nutzung unserer Website verfolgen, diese Angaben kombinieren mit Daten von anderen Websites, die Sie besucht haben und die ebenfalls von Google Analytics verfolgt werden, und diese Erkenntnisse für eigene Zwecke (z.B. Steuerung von Werbung) verwenden. Soweit Sie sich beim Dienstleister selbst registriert haben, kennt der Dienstleister Sie auch. Die Bearbeitung Ihrer Daten durch Google Analytics erfolgt dann in Verantwortung des Dienstleisters nach dessen Datenschutzbestimmungen (siehe dazu: <https://support.google.com/analytics/answer/6004245?hl=de>). Uns teilt Google Analytics lediglich mit, wie unsere Website genutzt wird, und macht keine Angaben über Sie persönlich.

Sogenannte Plug-ins von sozialen Netzwerken wie Facebook oder Twitter werden auf unserer Website nicht verwendet.

Hingegen finden Sie auf unserer Website Web-Formulare wie etwa zur Bestellung von Informations- und Schulungsmaterial, zur Anmeldung für unseren Newsletter, für Kurse, Kongresse und Veranstaltungen oder für Online-Spenden. Dabei ist die Eingabe von bestimmten personenbezogenen Daten zwingend (im



jeweiligen Formular gekennzeichnet). Wir verwenden diese und allfällige weitere freiwillig eingegebene Daten nur, um Ihre Anmeldung, Bestellung oder Spende bestmöglich und personalisiert zu bearbeiten. Dabei machen wir Sie jeweils aufmerksam auf diese Datenschutzerklärung und fordern Sie auf, deren Kenntnisnahme und Ihr Einverständnis damit zu bestätigen. Die Registrierung von Zahlungsmitteln erfolgt ohne unsere Mitwirkung über die Firma Six Payment Services resp. über PostFinance.

Für grössere Unterhalts- und Weiterentwicklungsaufgaben an unserer Website arbeiten wir gegenwärtig mit der Firma Würmlibicker in Baden AG zusammen. Dazu braucht Würmlibicker notwendigerweise Zugriff zu den Website-Daten, verwendet diese aber selbstverständlich nicht auftragsfremd (siehe dazu auch Punkt 9).

Für fremde Websites, zu welchen unsere Website verlinkt, übernehmen wir keine Gewähr für die Einhaltung der Datenschutzbestimmungen.

8. Welche Daten erheben und bearbeiten wir bei der Nutzung unserer PORTA-Gebärden-App?

Sie können unsere PORTA-Gebärden-App grundsätzlich benutzen, ohne dass wir dabei Angaben zu Ihrer Person erfahren. Natürlich müssen Sie die App dazu zunächst herunterladen, aber das ist eine Transaktion zwischen Ihnen und Ihrem App-Store. Wenn Sie hingegen in der App persönliche Gebärden-Kataloge erstellen wollen, dann müssen Sie sich mit Ihrer E-Mail-Adresse registrieren. Ihre persönlichen Kataloge sind nicht nur auf Ihrem Handy/Tablet, sondern werden mit einem Datenbankdienst synchronisiert, der von Google gehostet wird (<https://firebase.google.com/>) und auf dem die App läuft. Ihre E-Mail-Adresse dient als Identifikation, damit Ihre Kataloge eindeutig Ihnen zugeordnet werden können. Dies ermöglicht, dass Sie sich jederzeit auf einem neuen Gerät in der App anmelden können und Ihre Kataloge verfügbar sind. Die E-Mail-Adresse und ihre Katalogdaten sind einsehbar für den Host und für die Firma, die mit uns die App entwickelt hat und mit der wir einen Wartungs- und Supportvertrag haben: triarc laboratories Ltd. in Zürich.

Die Tanne, Google und triarc laboratories verwenden diese Nutzungsdaten nicht. Im Weiteren nutzen wir für die PORTA-Gebärden-App keine Trackingtools.

Daten zur inhaltlichen und technischen Verbesserung der App entstehen über Ihre entsprechenden Rückmeldungen und Anfragen. Dabei übernimmt die Tanne den first-level-support. Für den second-level-support leiten wir weiter an triarc laboratories. Anonymisiert werden die Daten zur weiteren App-Entwicklung in Zusammenarbeit mit triarc laboratories genutzt.

9. Wie steht es mit Datenweitergabe und Datenübermittlung ins Ausland?

Wie am Beispiel der Tanne-Webapp in Punkt 4, von Google Analytics und Würmlibicker in Punkt 7 oder von der PORTA-Gebärden-App in Punkt 8 ersichtlich, geben wir im Rahmen unserer geschäftlichen Aktivitäten und Zwecke Personendaten Dritten, insbesondere externen Dienstleistern von uns bekannt: Selbstverständlich nur soweit dies erlaubt und tatsächlich erforderlich ist. Mögliche Empfänger sind beispielsweise auch Versicherungen von uns oder die Druckerei unseres Jahresberichts. Externe Dienstleister im Inland, die in unserem Auftrag Daten verarbeiten, sind im Sinne des Schweizerischen Bundesgesetzes über den Datenschutz vertraglich streng verpflichtet, den Datenschutz einzuhalten.

Mit der Zustimmung zu dieser Datenschutzerklärung geben Sie uns auch die Berechtigung, Ihre persönlichen Daten an Dritte wie externe Dienstleister im Ausland zu übertragen. Diese sind im gleichen Umfang wie wir selbst zur Einhaltung des Datenschutzes verpflichtet. Wenn das Datenschutzniveau in einem Land nicht dem schweizerischen entspricht, stellen wir vertraglich sicher, dass der Schutz Ihrer personenbezogenen Daten demjenigen der Schweiz jederzeit entspricht.



10. Wie lange werden Ihre Personendaten aufbewahrt?

Wir verarbeiten und speichern Ihre Personendaten, solange es für die Erfüllung unserer vertraglichen und gesetzlichen Pflichten oder sonst die mit der Bearbeitung verfolgten Zwecke erforderlich ist, d.h. also zum Beispiel für die Dauer der gesamten Geschäftsbeziehung (von der Anbahnung und Abwicklung bis zur Beendigung eines Vertrags) sowie darüber hinaus gemäss den gesetzlichen Aufbewahrungs- und Dokumentationspflichten. Personendaten werden auch für die Zeit aufbewahrt, in der Ansprüche gegenüber der Tanne geltend gemacht werden können und soweit wir anderweitig gesetzlich dazu verpflichtet sind oder berechnigte Geschäftsinteressen dies erfordern (z.B. für Beweis- und Dokumentationszwecke). Sobald Ihre Personendaten für die oben genannten Zwecke nicht mehr erforderlich sind, werden sie soweit technisch möglich gelöscht oder anonymisiert.

11. Wie kümmern wir uns um Datensicherheit?

Wir bedienen uns geeigneter technischer und organisatorischer Sicherheitsmassnahmen, um Ihre bei uns gespeicherten persönlichen Daten gegen Manipulation, teilweisen oder vollständigen Verlust und gegen unbefugten Zugriff Dritter zu schützen. Unsere Sicherheitsmassnahmen werden fortlaufend weiter entwickelt.

Auch den internen Datenschutz nehmen wir sehr ernst. Unsere Mitarbeitenden und die von uns beauftragten externen Dienstleistenden haben sich zur Verschwiegenheit und zur Einhaltung der datenschutzrechtlichen Bestimmungen verpflichtet.

Wir ergreifen angemessene Vorsichtsmassnahmen, um Ihre Daten zu schützen. Jedoch birgt die Übermittlung von Informationen über das Internet und andere elektronische Mittel stets gewisse Sicherheitsrisiken und wir können für die Sicherheit von Informationen, die auf diese Weise übermittelt werden, keine Garantie übernehmen.

12. Gibt es eine Pflicht zur Bereitstellung von Personendaten?

Im Rahmen unserer Geschäftsbeziehung müssen Sie diejenigen Personendaten bereitstellen, die für die Aufnahme und Durchführung einer Geschäftsbeziehung und der Erfüllung der damit verbundenen vertraglichen oder gesetzlichen Pflichten erforderlich sind. Ohne diese Daten werden wir in der Regel nicht in der Lage sein, einen Vertrag mit Ihnen (oder der Stelle oder Person, die Sie vertreten) abzuschliessen oder diesen abzuwickeln. Unsere Website kann nicht genutzt werden, wenn gewisse Angaben zur Sicherstellung des Datenverkehrs (wie z.B. Ihre IP-Adresse) nicht offengelegt werden. Und auch die Nutzung der PORTA-Gebärden-App ist ohne Ihre E-Mail-Adresse nur eingeschränkt möglich (siehe dazu Punkt 8).

13. Was sind Ihre Rechte in Bezug auf Ihre Personendaten?

Sie haben das Recht auf Auskunft, Berichtigung, Löschung, das Recht auf Einschränkung der Datenbearbeitung und sonst dem Widerspruch gegen unsere Datenbearbeitungen sowie auf Herausgabe von Personendaten. Über die Möglichkeit, Ihre Einwilligung zu widerrufen, haben wir bereits in Punkt 6 informiert.

Eltern resp. Sorgeberechnigte von nicht volljährigen KlientInnen, sowie gesetzliche Vertretende von volljährigen KlientInnen haben im Weiteren jederzeit das Recht auf Akteneinsicht.

Beachten Sie bitte, dass die Ausübung der Rechte in Bezug auf Ihre Personendaten im Konflikt zu vertraglichen Abmachungen stehen kann und dies Folgen wie z.B. die vorzeitige Vertragsauflösung oder Kostenfolgen haben kann. Wir werden Sie in solchem Fall vorgängig informieren, sofern dies nicht bereits vertraglich geregelt ist.

Die Ausübung Ihrer Rechte setzt in der Regel voraus, dass Sie Ihre Identität eindeutig nachweisen (z.B. durch eine Ausweiskopie, wo Ihre Identität sonst nicht klar ist bzw. verifiziert werden kann). Zur Geltendmachung Ihrer Rechte wenden Sie sich bitte direkt an unsere Gesamtleitung (siehe Punkt 2).



14. Änderungen dieser Datenschutzerklärung

Wir behalten uns das Recht vor, diese Erklärung jederzeit und nach unserem freien Ermessen abzuändern und zu ergänzen. Es gilt die jeweils aktuelle, auf unserer Website publizierte Fassung. Soweit die Datenschutzerklärung Teil einer Vereinbarung mit Ihnen ist, werden wir Sie im Falle einer Aktualisierung über die Änderung per E-Mail oder auf andere geeignete Weise informieren.

Letzte Aktualisierung: Oktober 2018